

BUSINESS OBJECTS
CRYSTAL XCELSIUS STANDARD E PROFESSIONAL
CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

LEGGERE CON ATTENZIONE LE PATTUZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE E CONSERVARNE UNA COPIA. L'ESECUZIONE DI QUALSIASI PROCEDURA DI INSTALLAZIONE, CARICAMENTO, ATTIVAZIONE O UTILIZZO DEL SOFTWARE (DEFINITO DI SEGUITO) IMPLICA L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DELLE PATTUZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI TUTTE LE PATTUZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON POTRA' INSTALLARE, CARICARE, ATTIVARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE E DOVRA' RESTITUIRLO AL RIVENDITORE ENTRO TRENTA (30) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO, A CONDIZIONE CHE NON ABBA EFFETTUATO ALCUNA DELLE OPERAZIONI SOPRA INDICATE.

Il presente Contratto di Licenza per l'utente finale ("**Contratto**") intercorre tra l'utente finale, (ovvero il singolo individuo che installa il Software e, eventualmente, l'entità giuridica per conto della quale agisce tale individuo) ("**Utente**" o "**Utente finale**"), e Business Objects ("**Business Objects**").

1. DEFINIZIONI

- 1.1** Con "**Documentazione**" si intendono le guide e i manuali per l'utente e altre documentazioni fornite all'Utente da Business Objects.
- 1.2** Con "**Codice incorporato**" si intendono alcune parti del Software necessariamente incluse nelle Presentazioni autonome sviluppate dall'Utente mediante l'utilizzo del Software.
- 1.3** Con "**Presentazione autonoma**" si intende una presentazione creata dall'Utente mediante il Software, non connessa a un'origine dati esterna.
- 1.4** Con "**Software**" si intende il software Business Objects Crystal Xcelsius™ Standard o Business Objects Crystal Xcelsius™ Professional (solo nel formato codice oggetto), inclusi gli eventuali aggiornamenti, gli strumenti supplementari, i componenti aggiuntivi e la Documentazione resi disponibili all'Utente da Business Objects, a propria discrezione, dopo la data di acquisto della copia iniziale del Software, salvo il caso in cui essi non siano soggetti a condizioni contrattuali specifiche.

2. LICENZE; RESTRIZIONI APPLICATE ALLA LICENZA

2.1 Concessione della licenza. In conformità a quanto previsto dalle pattuizioni contenute nel presente Contratto, Business Objects concede all'utente una licenza limitata, per tutti i paesi del mondo, personale, non esclusiva, non trasferibile, non cedibile in sub-licenza e revocabile per l'utilizzo dei prodotti e delle funzionalità del Software acquistati, per soli scopi interni all'azienda. Il Software viene concesso in licenza, non venduto, all'Utente. Tale licenza non è applicabile ad alcun altro programma software fornito con il Software, ivi inclusi software promozionali, che sono regolati da un separato contratto di licenza software on-line allegato al software di riferimento.

Per "Business Objects" si intende Business Objects S.A. o una delle sue consociate.

2.2 Tipi di licenze.

- (a) **Licenza utente designato** ("NUL"). Il Software viene concesso in licenza all'utente come Utente designato. È necessario identificare specificamente un singolo utente come unico possessore di una NUL. La condivisione della NUL tra diversi individui è espressamente vietata. Inoltre, una NUL non può essere trasferita da un utente all'altro, a meno che l'utente finale originario non abbia più la necessità, né abbia più l'autorizzazione, di accedere al Software.
- (b) **Licenza di aggiornamento.** Al fine di utilizzare il Software identificato come un aggiornamento, l'Utente designato dovrà in primo luogo essere in possesso della licenza per il prodotto identificato da Business Objects come idoneo per l'aggiornamento ("Prodotto precedentemente concesso in licenza"). L'Utente designato potrà continuare a utilizzare il Prodotto precedentemente concesso in licenza, ma non potrà trasferirlo, né consentire ad altri di utilizzarlo.
- (c) **Licenza limitata.** Qualora il Software sia stato acquistato in pacchetto o comunque in combinazione o per essere utilizzato con un prodotto di terzi (Applicazione OEM), l'Utente disporrà di una Licenza limitata. L'Utente potrà utilizzare la copia del Software concessa in licenza solo in combinazione con l'Applicazione OEM con cui è stata fornita. L'accesso a dati non specificamente creati o utilizzati mediante l'Applicazione OEM costituirà un inadempimento del presente Contratto di Licenza. Qualora l'Applicazione OEM richieda l'utilizzo di un *data mart* o un *data warehouse*, il Software potrà essere utilizzato con il *data mart* o il *data warehouse* solo per accedere a dati creati o elaborati dall'Applicazione OEM.

2.3 Utilizzo e Impiego del Software e della Presentazione autonoma

- (a) **Utilizzo del Software.** Il Software viene concesso in licenza a singoli Utenti designati ai fini dello sviluppo di Presentazioni autonome. L'utilizzo del Software è consentito a un solo Utente designato (l'Utente stesso oppure un dipendente o un consulente di un'eventuale entità per conto della quale l'Utente sottoscrive il Contratto) per ciascuna copia concessa in licenza. L'Utente designato potrà installare e caricare una copia del Software su un unico computer, a condizione che (i) il Software non venga reso disponibile su una rete condivisa e (ii) tale installazione venga eseguita in conformità con quanto indicato nei manuali di utilizzo del Software.
- (b) **Distribuzione e utilizzo della Presentazione autonoma.** L'Utente potrà distribuire le Presentazioni autonome a un numero illimitato di utenti finali unicamente per consentire loro di accedere, visualizzare o utilizzare tali presentazioni per soli scopi interni all'azienda, a condizione che tale distribuzione non avvenga tramite vendita, noleggio o concessione in leasing della Presentazione autonoma (in modo autonomo o in combinazione con altri programmi o prodotti).

2.4 Licenze di terzi. Le licenze contenute nel presente Contratto sono subordinate all'ottenimento da parte dell'Utente di una licenza relativa ai diritti di proprietà intellettuale di terzi applicabili o ad altri diritti relativi o necessari all'utilizzo del Software, ivi incluse, a mero titolo esemplificativo, le licenze relative all'utilizzo di applicazioni di terzi per la creazione e la modifica di un file di dati in formato foglio di calcolo e di applicazioni di terzi per la presentazione o la visualizzazione delle Presentazioni autonome. L'Utente accetta espressamente di non utilizzare il Software senza previa concessione delle suddette licenze. L'Utente accetta che, ai sensi del presente Contratto, il Software non include alcuna licenza, impegno a non esperire azioni giudiziarie o altri diritti basati su diritti di proprietà intellettuale di terzi.

2.5 Limitazioni alla licenza. Salvo quanto espressamente consentito nel Contratto di Licenza per l'Utente finale, l'Utente non potrà (né consentire ad altri di): (a) utilizzare il Software (inclusa la Documentazione), le Presentazioni autonome o altri elementi di cui sopra; (b) effettuare operazioni di *reverse engineering*, decompilare, né estrarre eventuali elementi e/o in altro modo rilevare codici sorgente, algoritmi, metodi o tecniche incluse nel Software o nel Codice incorporato, se non nella misura specifica consentita dalle normative in vigore applicabili nonostante gli obblighi contrattuali e solo successivamente (i) alla comunicazione scritta da parte dell'Utente a Business Objects circa le attività previste e le informazioni ricercate e (ii) al mancato invio da parte di Business Objects di tali informazioni entro un periodo di tempo ragionevole successivo a tale notifica; (c) modificare, tradurre, trasferire, assegnare, pignorare, concedere in sub-licenza, in locazione o in leasing, vendere, rivendere, mostrare, visualizzare pubblicamente o creare materiale basato sul Software; (d) distribuire o condividere in altro modo il Software o le Presentazioni autonome; (e) permettere a più utenti di utilizzare una copia concessa in licenza del Software; (f) utilizzare più copie del Software o creare copie del Software; (g) utilizzare il Software per fornire o utilizzare un Application Service Provider (ASP), una condivisione temporale, servizi di marketing, formazione, outsourcing o consulenza o altri servizi commerciali correlati al Software, né per sviluppare materiale di formazione; (i) divulgare risultati di benchmark del Software a terzi senza previa approvazione scritta di Business Objects né (l) rendere disponibile il Software a qualsivoglia utente non autorizzato.

3. TITOLARITA', DIRITTI D'AUTORE.

- (a) Business Objects e/o i suoi fornitori sono titolari di tutti i diritti esclusivi, i titoli e gli interessi (inclusi tutti i diritti di proprietà intellettuale e altri diritti) sul Software, indipendentemente dalla forma o dal supporto in cui il Software originale o altre copie potranno successivamente essere sviluppati, inclusi, a mero titolo esemplificativo, la Documentazione, il Codice incorporato e gli aggiornamenti di qualsiasi elemento indicato in precedenza, fatto salvo quanto previsto dalle sole licenze limitate espressamente indicate nel presente Contratto. L'Utente non potrà rivendicare altri diritti, espressi o impliciti, relativi al Software, nonché a brevetti, diritti d'autore, marchi registrati o altri diritti di proprietà intellettuale ad esso correlati. L'Utente acconsente a fare qualsiasi sforzo per proteggere il contenuto del Software e impedirne la divulgazione o l'utilizzo non autorizzati. Business Objects e/o i suoi fornitori si riservano tutti i diritti non espressamente concessi all'Utente.
- (b) Il Software è oggetto dei diritti d'autore di titolarità di Business Objects e/o dei suoi fornitori ed è protetto dalle leggi sul diritto d'autore e sui brevetti vigenti negli Stati Uniti e dalle disposizioni dei relativi trattati internazionali. Non è consentita all'Utente la copia del Software ad eccezione che per le seguenti ragioni: (a) predisporre una copia di back-up o (b) installare il Software per il quale si dispone di licenza, in base a quanto indicato nella Sezione 2, su un computer, quale parte dell'esecuzione del Software. L'Utente dovrà riprodurre e indicare le informazioni sul diritto d'autore, sui marchi e altre legende con dati di proprietà di Business Objects e dei suoi fornitori in qualsiasi copia del Software o della documentazione realizzata. Ogni ulteriore copia del Software eseguita dall'Utente costituirà una violazione del presente Contratto.

4. GARANZIE; LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

4.1 Garanzie. Business Objects garantisce che i supporti su cui il Software è registrato e distribuito da Business Objects saranno esenti da difetti di materiali e di manodopera, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di consegna, in condizioni di utilizzo normali. Rimane inteso che tali garanzie non si estendono ad eventuali difetti risultanti da cause accidentali, uso improprio, riparazioni, modifiche o sviluppi non autorizzati o utilizzi inappropriati. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA ED EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE RELATIVE AI SUPPORTI, IVI INCLUSE, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLE RELATIVE ALLA COMMERCIALITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, HANNO UNA VALIDITÀ DI NOVANTA (90) GIORNI DALLA DATA DI CONSEGNA DEL SOFTWARE. NEL CASO IN CUI CERTI ORDINAMENTI NON AMMETTANO LIMITAZIONI RELATIVE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA LIMITATA, LA SUMMENZIONATA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA È L'UNICA GARANZIA VALIDA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA EVENTUALE GARANZIA PRESENTE NELLA DOCUMENTAZIONE O NELLE CONFEZIONI. OLTRE A QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, L'UTENTE POTREBBE DISPORRE DI ULTERIORI DIRITTI IN BASE ALLA LEGISLAZIONE VIGENTE DI UN DETERMINATO ORDINAMENTO GIURIDICO. LA DISTRIBUZIONE DI COPIE AGGIUNTIVE, DI REVISIONI O DI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE, IVI INCLUSE LE VERSIONI FORNITE DA BUSINESS OBJECTS, NON INFLUISCONO IN ALCUN MODO SUL PERIODO DI GARANZIA.

4.2 Mezzo di tutela relativo alla garanzia. L'unico mezzo di tutela previsto in relazione alla garanzia limitata summenzionata consisterà, a discrezione di Business Objects, in una delle seguenti opzioni: (i) sostituzione del supporto difettoso su cui è registrato il Software o (ii) rimborso del prezzo del Software e risoluzione del presente Contratto in relazione alle copie non conformi. Business Objects provvederà a porre in essere una delle suddette azioni solo in caso di ricevimento di una comunicazione scritta da parte dell'Utente sulla violazione dei termini della garanzia limitata summenzionata entro novanta (90) giorni dalla consegna del Software.

4.3 Responsabilità limitata. FATTA SALVA LA GARANZIA LIMITATA RELATIVA AI SUPPORTI DI CUI SOPRA E NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI, IL SOFTWARE È FORNITO NELLO "STATO ATTUALE", CON TUTTI GLI ERRORI E SENZA ALCUNA GARANZIA E BUSINESS OBJECTS E I SUOI LICENZIANTI (INDICATI COME "BUSINESS OBJECTS" NELLA SEZIONE 4) NON RICONOSCONO ALTRE GARANZIE E CONDIZIONI ESPRESSE, IMPLICITE O LEGISLATIVE RELATIVE AL SOFTWARE, INCLUSE, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE E/O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, DI QUALITÀ, DI IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, DI ACCURATEZZA, DI LEGITTIMO UTILIZZO, DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI, NÉ LE EVENTUALI GARANZIE CHE POTREBBERO DERIVARE DALL'ANDAMENTO O DALLO SVOLGIMENTO DEGLI AFFARI. RIMANE INTESO CHE LE INFORMAZIONI O GLI AVVISI IN FORMA SCRITTA O ORALE FORNITI DA BUSINESS OBJECTS O DAI SUOI RAPPRESENTANTI NON COSTITUIRANNO ALCUNA GARANZIA. BUSINESS OBJECTS NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE FORNITO FUNZIONERÀ SENZA INTERRUZIONI, IN MODO SICURO E TEMPESTIVO O SENZA ERRORI, NÉ CHE I DIFETTI VERRANNO CORRETTI O CHE I SUPPORTI SU CUI VIENE FORNITO IL SOFTWARE SIANO PRIVI DI VIRUS O DI ALTRI COMPONENTI DANNOSI. SE IL SOFTWARE RISULTASSE DIFETTOSO, L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARIE. L'UTENTE SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ E I RISCHI RELATIVI ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE FORNITO DA BUSINESS OBJECTS. **L'UTENTE PRENDE ATTO CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE È COMPLETAMENTE A PROPRIO RISCHIO** E SI ASSUME OGNI RISCHIO RELATIVO ALLA QUALITÀ, ALLE PRESTAZIONI, ALLA ACCURATEZZA E ALL'IMPIEGO. NEL CASO IN CUI CERTI ORDINAMENTI NON AMMETTANO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI DEI CONSUMATORI, LE SUMMENZIONATE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

4.4 Limitazione della responsabilità. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI, IN NESSUN CASO BUSINESS OBJECTS O I SUOI DISTRIBUTORI, FORNITORI O CONSOCIATE SARANNO RESPONSABILI VERSO L'UTENTE O VERSO TERZI PER LESIONI PERSONALI O EVENTUALI DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI, ESEMPLARI, PUNITIVI O ALTRO, (IVI INCLUSI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO), DANNI PER MANCATO PROFITTO O INTERRUZIONE DEL LAVORO, PERDITA O RIDUZIONE DI ACCURATEZZA DI DATI, COSTO DEI MATERIALI DI RICAMBIO, MANCATO AVVIAMENTO O PERDITA DI PROFITTO O ENTRATE), IN BASE A QUALSIVOGLIA FORMA DI RESPONSABILITÀ LEGALE, IVI INCLUSA, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLA CONTRATTUALE, O QUELLA EXTRA-CONTRATTUALE DERIVANTE DA NEGLIGENZA, DA RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, ANCHE QUALORA BUSINESS OBJECTS SIA STATA INFORMATA DEL RISCHIO DI TALI DANNI. NEL CASO IN CUI CERTI ORDINAMENTI NON AMMETTANO LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, LA SUMMENZIONATA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE (DIVERSAMENTE DA QUANTO STABILITO DALLE NORMATIVE IN VIGORE PER CASI CHE IMPLICANO LESIONI PERSONALI). IN NESSUN CASO, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI BUSINESS OBJECTS E DEI SUOI FORNITORI IN RIFERIMENTO A QUANTO PREVISTO DAL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ SUPERARE IL VALORE DELLA MERCE IN POSSESSO DELL'UTENTE E LA SOMMA EFFETTIVA VERSATA DALL'UTENTE A BUSINESS OBJECTS PER IL SOFTWARE CHE CAUSA DIRETTAMENTE I DANNI. Le suddette limitazioni sono valide anche se lo scopo del mezzo di tutela indicato in precedenza non venisse conseguito. Le parti riconoscono che le limitazioni di responsabilità previste nella Sezione 4.4 e in altre disposizioni del presente Contratto e la ripartizione dei rischi costituiscono un elemento fondamentale dell'accordo tra le parti, in assenza del quale Business Objects non avrebbe stipulato il Contratto. La definizione dei prezzi da parte di Business Objects riflette la ripartizione dei rischi e la limitazione di responsabilità di cui sopra.

5. INDENNITÀ.

L'utente si impegna a manlevare Business Objects nelle cause, azioni legali, nell'ambito delle contestazioni e nei procedimenti giudiziari instaurati da terzi(i) in cui si contesta che le Presentazioni autonome sviluppate dall'Utente ledano i diritti di proprietà intellettuale di terzi, ad eccezione dell'ipotesi in cui la violazione sia direttamente correlata al Software e (ii) dovuti al mancato rispetto da parte dell'Utente dei termini, delle disposizioni o degli obblighi previsti dal presente Contratto. L'Utente si impegna inoltre a tenere indenne e manlevare Business Objects da tutti i danni, le responsabilità, i costi e le spese, inclusi costi ragionevoli relativi alle spese legali, sostenuti o addebitati a Business Objects, derivanti da una delle azioni di terzi di cui sopra.

6. SERVIZI DI MANUTENZIONE E SUPPORTO.

Se sono stati acquistati Servizi di supporto, Business Objects fornirà servizi di supporto al prodotto per il Software in conformità con le pattuizioni contrattuali che regolano i Servizi di supporto attualmente forniti da Business Objects. In caso di acquisto dei Servizi di supporto per il Software, si dovranno acquistare Servizi di supporto per tutte le copie autorizzate di tale Software in possesso.

7. RISOLUZIONE.

Il presente Contratto avrà efficacia fino alla sua risoluzione. L'Utente potrà recedere dal presente Contratto in qualsiasi momento, mediante comunicazione scritta a Business Objects. Business Objects potrà risolvere il presente Contratto in qualsiasi momento in caso (i) di inadempimento da parte dell'Utente agli obblighi assunti ai sensi del presente Contratto o (ii) di mancato pagamento del compenso pattuito o di altri corrispettivi stabiliti al momento dell'ordine. Al momento della risoluzione del Contratto, l'Utente è tenuto a interrompere qualsiasi utilizzo del Software, (ivi incluso, a mero titolo esemplificativo, l'utilizzo della Documentazione) a restituire a Business Objects o a distruggere il Software e tutta la Documentazione e il materiale correlato in possesso, con tutte le relative copie, e a fornire copia dell'avvenuta distruzione a Business Objects. Rimane inteso che le Sezioni 2.5, 3, 4, 5, 7 e 8 saranno efficaci successivamente alla risoluzione del presente Contratto di Licenza.

8. CLAUSOLE FINALI

8.1 Legge applicabile. Il presente Contratto, così come tutte le questioni che ne derivano, è regolato dalle leggi dello stato della California (Stati Uniti d'America), rimanendo inteso che non si applicheranno le norme di diritto internazionale privato sulla legge applicabile. Il presente Contratto non è soggetto alla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per il commercio internazionale delle merci, la cui applicazione è espressamente esclusa. Ciascuna parte in causa accetta irrevocabilmente il foro esclusivo dei tribunali statali e federali di Santa Clara, California, in relazione a eventuali reclami, azioni legali, cause o procedimenti giudiziari che coinvolgano questioni relative al presente Contratto, fatta salva l'ipotesi in cui una delle parti in causa chieda un provvedimento d'urgenza ad un diverso tribunale della competente.

8.2 Indipendenza delle clausole e Rinuncia. Qualora alcune clausole del presente Contratto siano nulle, invalide o inefficaci, tali clausole verranno applicate nella misura possibile, in conformità con l'intenzione dichiarata dalle parti, o, nell'impossibilità di applicarle, verranno considerate nulle ed inesistenti. Rimane inteso che tutte le altre clausole del Contratto continueranno a essere valide ed efficaci. L'eventuale rinuncia di una delle parti a far valere l'inadempimento o la violazione di qualsiasi obbligo assunto dall'altra parte ai sensi del presente Contratto non comporterà rinuncia a far valere gli inadempimenti o le violazioni agli altri obblighi assunti ai sensi del presente Contratto.

8.3 Divieto di cessione. L'Utente non potrà cedere, vendere, trasferire, delegare o disporre in alcun modo, sia volontariamente sia involontariamente, anche tramite gli strumenti consentiti dalla legge, il presente Contratto o eventuali diritti o obblighi da esso previsti, senza previo consenso scritto da parte di Business Objects, che potrà essere negato a propria discrezione. L'eventuale cessione, trasferimento o delega da parte dell'Utente sarà considerata nulla e non valida. Fatto salvo quanto previsto in precedenza, il presente Contratto è vincolante e ha effetto per le parti, i relativi successori e cessionari.

8.4 Norme relative all'esportazione - Utenti del governo. L'Utente dovrà rispettare tutte le leggi e le normative relative all'esportazione in vigore negli Stati Uniti, ivi incluse, a mero titolo esemplificativo, quelle relative all'Export Administration Regulations (complessivamente indicate come "**Controlli sulle esportazioni**"). Fatto salvo quanto previsto dal presente Contratto, l'Utente non potrà esportare, inviare o trasferire il Software né eventuali prodotti che ne derivano direttamente (ivi incluse, a mero titolo esemplificativo, le Presentazioni autonome) a qualsivoglia destinazione, persona o entità nei confronti dei quali siano previsti divieti o restrizioni ai sensi dei Controlli sulle esportazioni, nonché a richiedere ai propri rappresentanti di non effettuare tali operazioni. Nel caso in cui l'Utente rappresenti un'agenzia governativa o altro ente del governo degli Stati Uniti, il Software sarà considerato "software commerciale per il computer" e dalla "documentazione relativa al software commerciale per il computer" e l'utilizzo, la riproduzione e la divulgazione del Software saranno regolati dalle pattuizioni del presente Contratto, ai sensi di FAR 12.212 o DFARS 227.7202 e delle eventuali norme successive in materia, se applicabili. Il produttore del Software è Business Objects, 3030 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134.

8.5 Condizioni relative agli ordini. Gli ordini di acquisto conformi ai requisiti per gli ordini di acquisto di Business Objects, potranno essere accettati se emessi da aziende qualificate. Tutte le condizioni contenute nei moduli prestampati relativi a qualsiasi ordine di acquisto non avranno alcun effetto. I pagamenti saranno effettuati a 30 giorni dalla data di fatturazione. Servizio franco partenza di Business Objects. Business Objects declina specificamente garanzie dei prezzi di qualsiasi tipo. L'Utente sarà ritenuto responsabile per il pagamento di tutte le imposte applicabili, quali, IVA, imposta sulle vendite, imposta sull'uso e imposta sui consumi, e di tutte le altre tasse di esportazione e importazione, dazi doganali e simili, ad esclusione delle imposte basate sull'utile netto di Business Objects.

8.6 Controlli. Per tutta la durata del presente Contratto e nei tre anni (3) successivi alla sua risoluzione o scadenza, Business Objects potrà controllare, previo ragionevole preavviso all'Utente e a spese di Business Objects, i registri e le scritture contabili dell'Utente per verificare che siano state rispettate le pattuizioni del presente Contratto. Nel caso in cui uno dei controlli eseguiti riveli che nel periodo di riferimento l'Utente ha corrisposto a Business Objects una somma inferiore a quella dovuta, per un importo superiore al 5 percento (5%), oppure

che è stato consapevolmente violato qualsiasi obbligo contenuto nel presente Contratto, in tal caso, in aggiunta alle altre forme di risarcimento che Business Objects potrebbe pretendere, l'Utente dovrà pagare o rimborsare a Business Objects il costo sostenuto per i controlli effettuati.

8.7 Intero Accordo. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti e sostituisce ogni altro accordo o dichiarazione precedente o contemporaneo, sia esso scritto o orale, relativo all'oggetto in esso contemplato. Il presente Contratto non può essere modificato o revisionato, se non previo accordo scritto debitamente firmato da un rappresentante autorizzato di entrambe le parti; nessun'altra azione o modalità, così come nessun altro documento sarà considerato valido ai fini della revisione o della modifica del presente Contratto. Se l'Utente acquista il Software per conto di un'entità, dovrà comprovare e garantire di disporre della rappresentanza legale per vincolare tale entità secondo le pattuizioni del presente Contratto. Le condizioni di qualsiasi ordine di acquisto o di qualsiasi altro documento d'ordine fornito dall'Utente saranno sostituiti dal presente Contratto. Il nome del Software è un marchio di fatto o un marchio registrato di Business Objects.